Kupní smlouva č. P16V00001006/

(dále jen „Smlouva“)

uzavřená podle ustanovení § 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., Občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon“).

**I. Smluvní strany**

**Kupující: Západočeská univerzita v Plzni**

sídlo: Univerzitní 2732/8, 306 14 Plzeň

zastoupená: doc. Dr. RNDr. Miroslavem Holečkem, rektorem

IČO: 49777513

DIČ: CZ49777513

č. účtu: xxxxxxxxxxxxxxxx

(dále jen „Kupující“ nebo „ZČU“ nebo „Zadavatel“) na straně jedné

a

**Prodávající:** Axes Computers s.r.o.

**s**ídlo: Kollárova 1, 301 00 Plzeň

Zastoupená: Mgr. Jiřím Blažkem, jednatelem

IČO: 25232312

DIČ: CZ25232312

bankovní spojení: xxxxxxxxxxxxxx

č. účtu: xxxxxxxxxxxxxx

(dále jen „Prodávající“) na straně druhé; společně dále také jako „smluvní strany“.

*(pozn. uchazeč doplní nezbytné údaje)*

**2.** **Základní ustanovení**

2.1 Tato Smlouva je uzavřena na základě nabídky Prodávajícího předložené na veřejnou zakázku „Dodávky tonerů, válců do tiskáren a kopírek 022 – 2016“ v rámci zavedeného dynamického nákupního systému „Dynamický nákupní systém na dodávky tonerů, válců do tiskáren a kopírek“ (ev. č. zakázky v IS VZ 376809) zadávacím řízení podle zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů.

2.2 V rámci předmětné veřejné zakázky byla jako nejvhodnější nabídka vyhodnocena nabídka Prodávajícího.

2.3 Prodávající potvrzuje, že se v plném rozsahu seznámil s rozsahem a povahou dodávky týkající se předmětu výše uvedené veřejné zakázky, že jsou mu známy veškeré technické, kvalitativní a jiné podmínky a že disponuje takovými kapacitami a odbornými znalostmi, které jsou k plnění nezbytné.

2.4 Prodávající výslovně potvrzuje, že prověřil veškeré podklady a pokyny Kupujícího, které obdržel do dne uzavření této Smlouvy, i pokyny obsažené v zadávacích podmínkách Veřejné zakázky, které Kupující stanovil pro zadání Smlouvy, že je shledal vhodnými a že sjednaná cena a způsob plnění Smlouvy obsahuje a zohledňuje všechny výše uvedené podmínky a okolnosti.

2.5 Smluvní strany prohlašují, že údaje v článku I. této Smlouvy a taktéž oprávnění k podnikání jsou
v době uzavření Smlouvy v souladu s faktickým stavem. Smluvní strany se zavazují, že změny dotčených údajů bez prodlení oznámí druhé smluvní straně. Smluvní strany prohlašují, že osoby podepisující tuto Smlouvu jsou k tomuto jednání oprávněny.

2.6 Prodávající bere na vědomí, že Kupující je subjektem povinným zveřejňovat smlouvy dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů (dále jen zák. 340/2015 Sb.), a pokud tato smlouva splňuje podmínky pro uveřejnění, Kupující tuto smlouvu uveřejní v registru smluv. Rozhodnou skutečností pro uveřejnění smlouvy v registru je zejména výše hodnoty za předmět plnění převyšující 50 000,- Kč bez DPH

**3. Předmět smlouvy**

3.1 Prodávající se v rozsahu a za podmínek stanovených touto Smlouvou zavazuje dodat Kupujícímu tonery do tiskáren pro potřeby ZČU (dále jen **„Zboží“).** Požadavky Kupujícího na předmět koupě jsou obsaženy v Příloze č.1 této Smlouvy.

3.2 Prodávající se zavazuje dodat Kupujícímu veškeré Zboží specifikované v Příloze č. 1 této Smlouvy a převést na něj vlastnické právo k předmětu Smlouvy. Kupující se zavazuje předmět Smlouvy převzít s výhradami nebo bez výhrad a uhradit sjednanou kupní cenu. Kupující je oprávněn odepřít převzetí Zboží pouze v případě uvedeném v článku 4.1 této Smlouvy.

3.3 Vymezení předmětu plnění:

1. Není-li v bližší specifikaci v Příloze č. 1 této Smlouvy uvedeno jinak, požaduje Kupující nerepasované (nové a nepoužité) výrobky, které jsou kompatibilní s daným zařízením (tiskárnou, kopírovacím strojem).
2. Pokud toner obsahuje tiskový válec, musí být tento válec v dodávaném toneru nový, nepoužitý.
3. Pokud toner obsahuje zásobník na použitý toner, musí být tento zásobník v dodávaném toneru prázdný.
4. Pokud inkoustová cartridge obsahuje tiskovou hlavu, musí být tato tisková hlava v dodávané cartridge nová, nepoužitá.
5. Pokud toner obsahuje pohyblivé mechanické součásti, musí být tyto mechanické součásti v dodávaném toneru nové, nepoužité.
6. Prodávající se zavazuje zajistit zpětný odběr a odvoz prázdných tonerů a náplní a jejich recyklaci nebo ekologickou likvidaci. Odběr bude prováděn Prodávajícím vždy při dodání nových tonerů a náplní na dané dodací místo ZČU. Povinnost odběru se vztahuje na všechny tonery a náplně, jejichž likvidaci bude Kupující potřebovat provést, včetně tonerů a náplní dodaných dříve jinými dodavateli. Kupující se zavazuje, že počet tonerů a náplní k likvidaci nepřevýší počet objednaných tonerů a náplní v dané veřejné zakázce v rámci dynamického nákupního systému o více než 30%. Při překročení této hranice je Prodávající oprávněn odmítnout další odběr prázdných tonerů a náplní v dané veřejné zakázce.

3.4 Předmět koupě musí být dodán ve sjednaném množství, jakosti, provedení, místě a čase.

**4. Lhůta, místo a způsob plnění**

4.1 Prodávající je povinen Kupujícímu řádně dodat Zboží do místa plnění do 14 kalendářních dnů od dojití výzvy k plnění Smlouvy zaslané Kupujícím prostřednictvím elektronického nástroje E-ZAK.

4.2 O předání a převzetí Zboží bude smluvními stranami sepsán předávací protokol (nebo bude vystaven dodací list), jehož obsahem bude potvrzení o předání a převzetí Zboží s uvedením data, kdy se uskutečnilo. Předávací protokol, resp. dodací list, bude podepsán oběma smluvními stranami.

4.3 Okamžikem podpisu předávacího protokolu smluvními stranami přechází z Prodávajícího na Kupujícího vlastnické právo ke Zboží. Nebezpečí škody na Zboží nese až do přechodu vlastnického práva na Kupujícího Prodávající. K podpisu Předávacího protokolu, resp. dodacího listu, je pověřena osoba uvedená v článku 4.8 této Smlouvy.

4.4 Kupující je oprávněn odepřít převzetí Zboží v případě, že Zboží vykazuje jakoukoliv vadu nebo nevykazuje vlastnosti požadované Kupujícím v článku 3. této Smlouvy (resp. v Příloze č. 1 této Smlouvy).

4.5 Prodávající je povinen dodat Zboží do každého jednotlivého místa plnění (dále též odběrné místo) uvedeného v Příloze č. 1 této smlouvy, přičemž zásadně dodává do každého místa plnění kompletní Zboží. Ve výjimečných případech s ohledem na charakter dodávaného Zboží lze dodat Zboží po částech. O této skutečnosti musí Prodávající Kupujícího předem písemně informovat a Kupující musí s touto skutečností souhlasit před dodáním Zboží.

4.6 Místem plnění jsou objekty ZČU, kdy přesná specifikace místa plnění konkrétní položky je uvedena v Příloze č. 1 této Smlouvy.

4.7 Osobou oprávněnou jednat za Prodávajícího je xxxxxxxxxxx , e-mail: xxxxxxxxxxxxx], telefon: xxxxxxxxxxx *.*

Změna této osoby musí být Kupujícímu neprodleně písemně oznámena, přičemž je účinná okamžikem doručení tohoto písemného oznámení Kupujícímu.

4.8 Osobami oprávněnými za Kupujícího k převzetí konkrétních položek Zboží jsou osoby uvedené v Příloze č. 1 této Smlouvy.

Jakákoli jednání učiněná prostřednictvím výše uvedených e-mailových adres a telefonních kontaktů nezakládají změnu této Smlouvy a nepůjde tak o dodatky dle bodu 10.3 této Smlouvy.

4.9 Spolu se Zbožím dodá Prodávající Kupujícímu příslušné návody k použití v českém jazyce, jsou-li nezbytné pro používání Zboží.

4.10 Kupující je povinen provést prohlídku dodaného Zboží. V případě zjištění vady Zboží při jeho prohlídce je Kupující povinen o tomto zjištění neprodleně informovat Prodávajícího a sdělit mu, zda Zboží přebírá s výhradami nebo bez výhrad, nebo že zjevně vadné Zboží Kupující od Prodávajícího nepřevezme a plnění se neuskuteční.

**5. Kupní cena a platební podmínky**

5.1 Kupní cena za zboží dle čl. 3. této Smlouvy je stanovena dohodou smluvních stran a vychází z cenové nabídky Prodávajícího, kalkulované v rámci zadávacího řízení na předmět plnění této Smlouvy.

5.2 Kupující se zavazuje uhradit prodávajícímu za dodání Zboží **sjednanou kupní cenu ve výši**:

* 50556 ,- Kč bez DPH (slovy: padesát tisíc pět set padesát šest korun českých a nula haléřů);
* DPH činí 21 %;
* 61172,76 ,- Kč včetně DPH (slovy: šedesát jedna tisíc jedno sto sedmdesát dva korun českých a sedmdesát šest haléřů).

5.3 Kupní cena je sjednána jako nejvýše přípustná, včetně všech poplatků a veškerých dalších nákladů spojených s dodáním Zboží a souvisejícího plnění dle Smlouvy.

5.4 Prodávající je oprávněn vystavit fakturu, až když mu vznikne právo na úhradu kupní ceny (nebo její části), tj. po uskutečnění dodávky do místa plnění.

5.5 Kupní cena předmětu plnění bude Kupujícím uhrazena v české měně na základě daňového dokladu – faktury, případně daňových dokladů – faktur (tj. v případě dodávek předmětu plnění – na více odběrných míst).

5.6 Kupní cena bude Prodávajícím fakturována do **30** dnů ode dne dodání a převzetí Zboží, tj. ode dne podpisu předávacího protokolu(ů), resp. dodacího(ch) listu(ů) oběma smluvními stranami a splnění všech povinností dle článku 3. této Smlouvy. Uvedený(é) dokument(y) - předávací protokol(y), resp. dodací list(y), budou přílohou každého daňového dokladu. Přílohou každého daňového dokladu bude rovněž doplněná Příloha č. 1 této Smlouvy, ve které bude vyznačena konkrétní dodávka zboží na příslušné odběrné místo, kterého se faktura týká.

5.7 Fakturační adresou je sídlo Zadavatele Univerzitní 2732/8, 306 14 Plzeň, není-li uvedeno jinak v Příloze č. 1 této Smlouvy.

5.8 Každý daňový doklad (faktura) musí obsahovat všechny náležitosti řádného daňového a účetního dokladu ve smyslu příslušných právních předpisů, zejména zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů.

5.9 Daňový doklad nesplňující předepsané náležitosti bude Kupujícím vrácen do dne splatnosti daňového dokladu k doplnění (opravě), aniž se tak dostane do prodlení se splatností. Lhůta splatnosti počíná běžet znovu od opětovného doručení náležitě doplněné či opravené faktury Kupujícímu.

5.10 Splatnost faktury se sjednává na **30** kalendářních dnů ode dne jejího prokazatelného doručení Kupujícímu.

5.11 Kupní cena bude Kupujícím uhrazena na bankovní účet Prodávajícího uvedený v záhlaví této Smlouvy. Povinnost uhradit kupní cenu bude Kupujícím splněna v okamžiku připsání celé výše kupní ceny na bankovní účet Prodávajícího.

5.12 Kupující neposkytuje zálohy na úhradu ceny plnění.

5.13 Kupující je oprávněn započíst jakoukoli smluvní pokutu, kterou je povinen uhradit Prodávající, proti fakturované kupní ceně. Prodávající pro případné započtení musí vystavit zvláštní fakturu
a nemůže toto započtení provést např. jednostranným navýšením kupní ceny.

5.14 Povinnost Kupujícího uhradit fakturu v souladu s čl. 5.10 a zvláštní fakturu uvedenou v čl. 5.13 této Smlouvy je splněna dnem připsání příslušné částky na účet Prodávajícího.

**6. Práva a povinnosti smluvních stran**

6.1 Smluvní strany spolu budou komunikovat všemi oběma smluvním stranám dostupnými způsoby komunikace. Sjednávají si, že v případě podnětu (telefonického či e-mailového) bude dotčená strana reagovat do 24 hodin od obdržení tohoto podnětu.

6.2 Prodávající je povinen dodat předmět plnění za podmínek dle této Smlouvy a předmět plnění musí odpovídat technickým požadavkům specifikovaným v Příloze č. 1 této Smlouvy a musí být bez jakýchkoliv vad, které by bránily plnohodnotnému užívání Zboží. Případné drobné vady budou uvedeny v předávacím protokolu a bude v něm uvedena i lhůta pro jejich odstranění.

6.3 Prodávající není oprávněn postoupit jakákoliv práva nebo povinnosti z této Smlouvy na třetí osoby bez předchozího písemného souhlasu Kupujícího.

6.4 Prodávající souhlasí s tím, že jakékoliv jeho pohledávky vůči Kupujícímu, které vzniknou na základě této Smlouvy, nebude moci postoupit ani započítat jednostranným právním jednáním.

6.5 Prodávající odpovídá Kupujícímu za újmu (majetkovou i nemajetkovou) způsobenou porušením povinností podle této Smlouvy nebo povinnosti stanovené obecně závazným právním předpisem.

6.6 Prodávající bere na vědomí, že jako osoba povinná dle § 2 písm. e) zákona č. 320/2001 Sb.,
o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, je povinen spolupůsobit při výkonu finanční kontroly.

6.7 Prodávající je povinen dodržet veškeré závazky obsažené v jeho nabídce do veřejné zakázky, která předcházela uzavření této Smlouvy.

6.8 Prodávající bere na vědomí a souhlasí s tím, že tato smlouva bude uveřejněna na profilu Kupujícího ve smyslu ust. § 147a ZVZ nebo v souladu se zák. č. 340/2015 Sb. v registru smluv, pakliže podléhá zveřejnění, stejně tak jako bude uveřejněna výše skutečně uhrazené ceny za plnění předmětu z této smlouvy, a to ve lhůtách a způsobem uvedeným v ust. § 147a ZVZ a jinými příslušnými předpisy. Prodávající je ve smyslu ust. § 147a odst. 4 a 5 ZVZ povinen předkládat Kupujícímu seznam subdodavatelů v termínech a rozsahu tam uvedeném. V případě porušení zákonných povinností stanovených Prodávajícímu v ust. § 147a odst. 4 a 5 ZVZ odpovídá Prodávající za újmu způsobenou porušením povinnosti Kupujícímu v plné výši.

**7. Smluvní pokuty**

7.1 V případě prodlení Prodávajícího s dodáním zboží oproti termínu stanovenému v článku 4.1 je Prodávající povinen zaplatit smluvní pokutu ve výši 0,2 % z celkové kupní ceny bez DPH za každý, byť i jen započatý den prodlení, čímž není dotčen nárok Kupujícího na náhradu újmy (majetkové i nemajetkové).

7.2 V případě nedodržení lhůty pro provedení záruční opravy nebo výměny vadného Zboží ve lhůtě podle článku 8.4 je Kupující oprávněn uplatnit na Prodávajícím smluvní pokutu ve výši 0,05 % z kupní ceny každé dotčené položky Zboží bez DPH za každý, byť i jen započatý den prodlení, a to za každou dotčenou položku Zboží.. Zaplacením smluvní pokuty není dotčeno právo Kupujícího na náhradu újmy (majetkové i nemajetkové).

7.3 V případě prodlení Kupujícího s úhradou faktury je Prodávající oprávněn uplatnit vůči Kupujícímu úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý i jen započatý den prodlení s úhradou faktury.

7.4 V případě prodlení Prodávajícího s nástupem k odstranění vad nahlášených Kupujícím dle článku 8.4 této Smlouvy, se Prodávající zavazuje uhradit Kupujícímu smluvní pokutu ve výši 0,5 % z kupní ceny každé dotčené položky Zboží bez DPH za každý, byť i jen započatý den prodlení, čímž není dotčeno právo Kupujícího na náhradu újmy (majetkové i nemajetkové).

**8. Záruka za jakost**

8.1 Prodávající se zavazuje poskytnout na zboží záruku v délce 24 měsíců, není-li v jednotlivých přílohách této Smlouvy stanovena záruční doba jinak. Záruční doba běží od předání věci Kupujícímu,resp. od podpisu protokolu o předání a převzetí Zboží oběma smluvními stranami (blíže článek 4. této Smlouvy).

8.2. Prodávající se zavazuje, že zboží bude po celou záruční dobu způsobilé k použití pro obvyklý účel a že si zachová obvyklé vlastnosti.

8.3 Záruční doba dle článku 8.1 neběží po dobu, po kterou Kupující nemůže zboží užívat pro vady, za které odpovídá Prodávající. V případě výskytu vady v záruční lhůtě se záruční lhůta prodlužuje o dobu od oznámení vady Kupujícím Prodávajícímu do výměny vadného Zboží nebo do uvedení Zboží do opětovného provozu v místě určeném Kupujícím.

8.4 Kupující je povinen ohlásit Prodávajícímu záruční vady neprodleně poté, co je zjistí. Prodávající bezodkladně navrhne způsob řešení – zda se bude jednat o opravu nebo výměnu vadného zboží. Záruční opravy popřípadě výměnu vadného zboží provede Prodávající bezplatně a bezodkladně, nebude-li s ohledem na druh vady a charakter Zboží písemně dohodnuto jinak. Záruční vada je včas uplatněná odesláním ohlášení vady v poslední den záruční lhůty.

8.5 Oprávnění k bezplatné záruční opravě zboží zanikne v případě, kdy k závadě dojde prokazatelným mechanickým poškozením Zboží nebo prokazatelným provozováním Zboží v nevhodném prostředí. Ze záruky jsou rovněž vyjmuty vady způsobené živelnou pohromou a neodbornou manipulací se Zbožím způsobem nerespektujícím návod k použití, nadměrným opotřebením, neexistencí údržby nebo nedostatečnou či špatnou údržbou.

8.6 Kontaktními osobami oprávněnými jednat za Kupujícího ve věcech povinností stanovených článkem 8. této Smlouvy včetně uplatňování nároků z vad Zboží jménem Kupujícího, pokud nebude Kupujícím Prodávajícímu písemně sděleno jinak, jsou osoby uvedeny u jednotlivých položek v Příloze č. 1 této Smlouvy.

8.7 Je-li výrobcem Zboží specifikována doba jeho doporučené spotřeby, nesmí být ke dni dodání Zboží Kupujícímu kratší než 12 měsíců.

**9. Odstoupení od smlouvy**

9.1 Odstoupit od Smlouvy lze pouze z důvodů stanovených ve Smlouvě nebo zákonem.

9.2 Od této Smlouvy může smluvní strana dotčená porušením povinnosti druhou smluvní stranou jednostranně odstoupit pro podstatné porušení této Smlouvy, přičemž za podstatné porušení této Smlouvy se zejména považuje:

* 1. na straně Kupujícího nezaplacení kupní ceny podle této smlouvy ve lhůtě delší 60 dní po dni splatnosti příslušné faktury,
	2. na straně Prodávajícího, jestliže byť i část Zboží nebude řádně dodána v dohodnutém termínu dle č. 4.1 této Smlouvy,
	3. na straně Prodávajícího, jestliže Zboží nebude mít vlastnosti deklarované prodávajícím v této Smlouvě,
	4. na straně Prodávajícího, jestliže ve své nabídce v rámci veřejné zakázky, která předcházela uzavření této smlouvy, uvedl informace nebo doklady, které neodpovídají skutečnosti a měly nebo mohly mít vliv na výsledek zadávacího řízení.

9.3 Skončením účinnosti této Smlouvy zanikají všechny závazky smluvních stran ze Smlouvy. Skončením účinnosti nebo jejím zánikem nezanikají nároky na náhradu újmy a zaplacení smluvních pokut sjednaných pro případ porušení smluvních povinností vzniklé před skončením účinnosti Smlouvy, a ty závazky smluvních stran, které podle Smlouvy nebo vzhledem ke své povaze mají trvat i nadále nebo u kterých tak stanoví zákon.

**10. Společná a závěrečná ustanovení**

10.1 Smlouva nabývá platnosti dnem jejího uzavření, tj. dnem podpisu smlouvy oprávněnými zástupci obou smluvních stran. Smlouva nabývá účinnosti dnem jejího uzavření, jde-li o smlouvu podléhající zveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., pak teprve dnem zveřejnění v registru smluv. Nedílnou součástí této Smlouvy je následující příloha:

* Priloha\_c\_1\_kupni\_smlouvy\_-\_T\_022-2016

10.2 Smluvní pokuty uplatňované dle této Smlouvy jsou splatné do 30 (třiceti) dní od data, kdy byla **povinné straně doručena písemná výzva k zaplacení smluvní pokuty ze strany oprávněné strany,** a to na účet oprávněné strany uvedený v záhlaví této Smlouvy.

10.3 Veškeré změny či doplnění Smlouvy lze učinit pouze na základě písemné dohody smluvních stran. Takové dohody musí mít podobu datovaných, číslovaných a oběma smluvními stranami podepsaných dodatků Smlouvy.

10.4 Nastanou-li u některé ze smluvních stran skutečnosti bránící řádnému plnění této Smlouvy, je povinna to ihned bez zbytečného odkladu oznámit druhé straně a vyvolat jednání zástupců Kupujícího a Prodávajícího.

10.5 Vztahuje-li se důvod neplatnosti jen na některé ustanovení Smlouvy, je neplatným pouze toto ustanovení, pokud z jeho povahy, obsahu anebo z okolností, za nichž bylo sjednáno, nevyplývá, že jej nelze oddělit od ostatního obsahu Smlouvy.

10.6 Ve věcech touto Smlouvou výslovně neupravených se bude tento smluvní vztah řídit ustanoveními obecně závazných právních předpisů, zejména zákonem a předpisy souvisejícími.

10.7 Smluvní strany budou vždy usilovat o smírné urovnání případných sporů vzniklých ze Smlouvy. Případné spory vzniklé z této Smlouvy budou řešeny podle platné právní úpravy věcně a místně příslušnými orgány České republiky. Smluvní strany sjednávají ve smyslu ustanovení § 89a zákona č. 99/1963 Sb., občanského soudního řádu, ve znění pozdějších předpisů, pro spory vyplývající z této Smlouvy či s touto Smlouvou související místní příslušnost Okresního soudu Plzeň – město, případně Krajského soudu v Plzni.

10.8 Kupující deklaruje a Prodávající bere na vědomí, že Kupující není ve vztazích vyplývajících z této Smlouvy podnikatelem.

10.9 Tato smlouva se podepisuje oběma smluvními stranami elektronicky pomocí uznávaného elektronického podpisu.

10.10 Smluvní strany prohlašují, že si Smlouvu před jejím podpisem přečetly a s jejím obsahem bez výhrad souhlasí. Smlouva je vyjádřením jejich pravé, skutečné, svobodné a vážné vůle. Na důkaz pravosti a pravdivosti těchto prohlášení připojují oprávnění zástupci smluvních stran své uznávané elektronické podpisy.

|  |  |
| --- | --- |
| V Plzni dne - viz elektronický podpisZa Kupujícího:------------------------------------------------Západočeská univerzita v Plznidoc. Dr. RNDr. Miroslav Holeček rektorpodepsáno elektronicky | V Plzni Dne 21. 8. 2016 Za Prodávajícího: ----------------------------------------------------------[Axes Computers s.r.o.Mgr. Jiří Blažekjednatel] ;podepsáno elektronicky |